



PURCHASE CONDITIONS

1. Except with express written waiver from Verbarium – Luso Translation Boutique® (Chanceexpression, Lda.), hereinafter referred to as Verbarium, or if otherwise mentioned on the work order, orders are subject to our general purchase conditions as listed below.
2. Acceptance of the order by the External Provider is deemed the express acceptance of this clause.
3. Any matters discussed verbally must be confirmed in writing by Verbarium
4. Orders will be considered as accepted in their entirety should there be no objections by the External Provider within two days, or once the job has been started.
5. The External Provider cannot sub-contract the job, even partially, without prior written consent from Verbarium
6. The External Provider guarantees that the job is in compliance with the technical specifications, as well as with the formatting and layout provided.
7. Jobs which do not comply will be replaced without prejudice to other rights Verbarium might exercise.
8. It is the responsibility of the External Provider to make the necessary provisions for any specifications, documents, or other material which is required for the proper completion of the job.
9. Should a non-compliant job be delivered by the External Provider before the agreed upon deadline, Verbarium is entitled to not accept the invoice related to the job, or to demand a revised invoice. Verbarium may also request a credit note for the amount of the order—calculating the problems found and the costs arising from its solution.
10. Verbarium reserves the right to charge the External Provider compensation for damages caused by the violation of these regulations and requirements.
11. Deadlines indicated on the work order are mandatory and include the commitment to deliver on the agreed upon date and time.
12. Any delay in delivery entitles Verbarium to terminate—totally or in part—the order without previous formal notice and without prejudice to its rights to compensation.
13. The same applies if Verbarium has reasonable grounds to suspect that the External Provider will not be able to deliver by the set deadline.
14. Any compelling circumstances must immediately be reported by telephone to Verbarium and, later, by email within a maximum of 24 hours after its occurrence.
15. All deliveries are the External Provider's sole responsibility.
16. The fees referred to in the work order are final and non-adjustable, regardless of any reasons which might have an impact on the production process.
17. Fees include, in addition to the supply of goods or services, all additional expenses, such as transport, travel, unloading or other.
18. Except if otherwise stipulated, invoices are paid within 30 days from the moment the invoice is submitted.
19. For any disputes, whatever the cause, the Portuguese Courts (in Lisbon) will be the sole competent authority.

20. The External Provider is not allowed, under any circumstances, to interrupt or terminate his/her contractual obligations, even in the event of disagreements or disputes.

21. By accepting the job, the External Provider agrees to forego any copyrights arising from its production in favour of Verbarium.

For further information, please contact us: admin@verbarium-boutique.com

Last update: February, 2022